

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Сыров Игорь Анатольевич
Должность: Директор
Дата подписания: 30.10.2023 13:55:59
Уникальный программный ключ:
b683afe664d7e9f64175886cf9626a196149ad36

СТЕРЛИТАМАКСКИЙ ФИЛИАЛ
ФЕДЕРАЛЬНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТНОГО ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО
УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«УФИМСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ НАУКИ И ТЕХНОЛОГИЙ»

Факультет
Кафедра

Филологический
Германских языков

Рабочая программа дисциплины (модуля)

дисциплина

Б1.В.ДВ.02.02 Диалог культур

часть, формируемая участниками образовательных отношений

Направление

44.03.01
код

Педагогическое образование
наименование направления

Программа

Иностранный язык (английский)

Форма обучения

Заочная

Для поступивших на обучение в
2023 г.

Разработчик (составитель)

кандидат филологических наук, доцент кафедры германских языков
Каримова Р. Х.

ученая степень, должность, ФИО

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций	3
2. Цели и место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы	3
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся	3
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий.....	4
4.1. Разделы дисциплины и трудоемкость по видам учебных занятий (в академических часах).....	4
4.2. Содержание дисциплины, структурированное по разделам (темам)	6
5. Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю).....	7
6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)	7
6.1. Перечень учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)	7
6.2. Перечень электронных библиотечных систем, современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем	8
6.3. Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства	8
7. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)	9

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций

Формируемая компетенция (с указанием кода)	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине (модулю)
ПК-4. Способен устанавливать содержательные, методологические и мировоззренческие связи филологии со смежными научными областями	ПК-4.1. Знать основные этапы развития филологии, основные объекты филологии; проблемы метода филологии; место филологических наук в современном обществе; особенности научного исследования в области филологии и в смежных научных областях.	Обучающийся должен знать особенности культуры, религии, традиции, обычаи, национальную кухню народов Башкирии и Германии, а также особенности невербальной коммуникации
	ПК-4.2. Уметь устанавливать содержательные, методологические и мировоззренческие связи филологии со смежными научными областями	Обучающийся должен уметь:определять по языковым параметрам признаки основных категорий времени и пространства
	ПК-4.3. Владеть способностью устанавливать содержательные, методологические и мировоззренческие связи филологии со смежными научными областями, осмысления отдельных отраслей филологии как компонентов целого	Обучающийся должен владеть:языковыми клише, используемыми в ситуациях повседневного общения

2. Цели и место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Цели изучения дисциплины:

Дисциплина «Диалог культур» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений.

Дисциплина изучается на 2, 3 курсах в 4, 5 семестрах

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость (объем) дисциплины составляет 108 акад. ч.

Объем дисциплины	Всего часов
-------------------------	--------------------

	Заочная форма обучения
Общая трудоемкость дисциплины	108
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	
лекций	6
практических (семинарских)	20
другие формы контактной работы (ФКР)	1,2
Учебных часов на контроль (включая часы подготовки):	7,8
экзамен	
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	73

Формы контроля	Семестры
экзамен	5

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1. Разделы дисциплины и трудоемкость по видам учебных занятий (в академических часах)

№ п/п	Наименование раздела / темы дисциплины	Виды учебных занятий, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)			
		Контактная работа с преподавателем			СР
		Лек	Пр/Сем	Лаб	
1	Структурные признаки культур	2	3	0	7
1.1	Признаки культур.Подходы к понятию культура	2	1	0	4
1.2	Индивидуализм и коллективизм	0	0	0	0
1.3	Маскулинность и феминность	0	0	0	0
1.4	Понятие культурного человека.Различие в толковании данного понятия в разных культурах	0	2	0	3
2	Культура и язык	0	3	0	7
2.1	Особенности национального характера. отраженные в языке	0	2	0	2
2.2	Ценности и добродетели	0	0	0	3
2.3	Понятие уюта и гостеприимства у разных народов	0	1	0	2
3	Культура и религия	0	4	0	8
3.1	Влияние религии на культуру.Понятие религии в разных культурах	0	2	0	4
3.2	Общее и различное в религиях разных культур	0	1	0	2
3.3	Традиции и ритуалы	0	1	0	2
4	Традиции и обычаи	0	3	0	11
4.1	Традиции и обычаи разных народов	0	1	0	2
4.2	Традиции празднования рождества	0	2	0	3

	и пасхи у разных народов				
4.3	Праздники в Великобритании и Башкирии	0	0	0	4
4.4	Национальные праздники башкир: Курбан байрам и Ураза байрам	0	0	0	2
5	Стереотипы	1	3	0	6
5.1	Понятие стереотипа	1	2	0	3
5.2	Как следует относиться к стереотипам	0	1	0	3
6	Типичность в культуре	0	3	0	12
6.1	Специфика языка, отраженная в обозначениях одежды, блюд и других предметов быта	0	2	0	3
6.2	Флора и фауна и их отражение в языке	0	0	0	4
6.3	Национально-специфичные жесты	0	1	0	2
6.4	Старинные народные приметы и их отражение в языке	0	0	0	3
7	Понятие национального характера	0	0	0	0
7.1	Определение национального характера	0	0	0	0
7.2	Типичный англичанин. Каков он?	0	0	0	0
7.3	Англичане глазами других народов	0	0	0	0
7.4	Какими видят русских представители других народов?	0	0	0	0
8	Толерантность	1	0	0	8
8.1	Понятие толерантности	1	0	0	6
8.2	Понятие культурного шока. примеры его проявления в разных культурах	0	0	0	2
8.3	Толерантность в поведении	0	0	0	0
8.4	Примеры межкультурных недоразумений	0	0	0	0
9	Вежливость и прямота	0	1	0	9
9.1	Понятие вежливости	0	1	0	2
9.2	Вежливость и ее речевое проявление	0	0	0	3
9.3	Формы вежливости в английском и русском языках	0	0	0	0
9.4	Прямота и ее языковое проявление	0	0	0	4
10	Время как культурная категория	0	0	0	0
10.1	Толкование времени по Э.Холлу	0	0	0	0
10.2	Время и профессиональная коммуникация	0	0	0	0
10.3	Межчеловеческие отношения, обусловленные влиянием культуры	0	0	0	0
11	Категория пространства и ее толкование в разных культурах	2	0	0	5
11.1	Категория пространства	2	0	0	5
11.2	Правила пространственных	0	0	0	0

	дистанций в разных культурах				
12	Особенности коммуникации с точки зрения культуры	0	0	0	0
12.1	Повседневная коммуникация	0	0	0	0
12.2	Недоразумения при коммуникации	0	0	0	0
	Итого	6	20	0	73

4.2. Содержание дисциплины, структурированное по разделам (темам)

Курс лекционных занятий

№	Наименование раздела / темы дисциплины	Содержание
1	Структурные признаки культур	
1.1	Признаки культур. Подходы к понятию культура	Структурные признаки культур. Подходы к понятию культура.
5	Стереотипы	
5.1	Понятие стереотипа	Понятие стереотипа. Отражение стереотипов в языке.
8	Толерантность	
8.1	Понятие толерантности	Понятие толерантности. Толерантность в поведении. Межкультурные стереотипы.
11	Категория пространства и ее толкование в разных культурах	
11.1	Категория пространства	Категория пространства. Понятие пространства в разных культурах.

Курс практических/семинарских занятий

№	Наименование раздела / темы дисциплины	Содержание
1	Структурные признаки культур	
1.1	Признаки культур. Подходы к понятию культура	Структурные признаки культур. Подходы к понятию культура.
1.4	Понятие культурного человека. Различия в толковании данного понятия в разных культурах	Культурный человек и понимание данной категории в разных языках.
2	Культура и язык	
2.1	Особенности национального характера, отраженные в языке	Понятие национального характера. Особенности отражения данного понятия в языке
2.3	Понятие уюта и гостеприимства у разных народов	Понятие уюта в разных культурах. Традиции гостеприимства разных народов.
3	Культура и религия	
3.1	Влияние религии на культуру. Понятие религии в разных культурах	Влияние религии на культуру. Типы религий и особенности ее проявления в разных странах.
3.2	Общее и различное в религиях разных культур	Сходства и различия в проявлении религий разных народов
3.3	Традиции и ритуалы	Традиции разных народов. Ритуалы как отражение религиозных отличий.
4	Традиции и обычаи	
4.1	Традиции и обычаи разных народов	Традиции европейских народов. Традиции и обычаи России.
4.2	Традиции празднования рождества и	Особенности празднования рождества и

	пасхи у разных народов	пасхи в России и Европе.
5	Стереотипы	
5.1	Понятие стереотипа	Подходы к понятию стереотипа.
5.2	Как следует относиться к стереотипам	Отношение к стереотипам.
6	Типичность в культуре	
6.1	Специфика языка, отраженная в обозначениях одежды, блюд и других предметов быта	Отражение в языке обозначений реалий, называющих предметы быта, одежду, блюда и др.
6.3	Национально-специфичные жесты	Особенности невербальной коммуникации народов России и Европы. Жесты, обусловленные этими различиями.
9	Вежливость и прямота	
9.1	Понятие вежливости	Подходы к понятию вежливости. Происхождение слова вежливость в русском и английском языках.

5. Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа студентов по дисциплине «Диалог культур» предусматривает работу над следующими темами:

1. Культура и религия.
2. Особенности восприятия времени и пространства. Концепция Хофштеде.
3. Языковая картина мира. Язык как зеркало культуры.
4. Понятие стереотипа. Национальный характер. Основные структурные признаки культуры.

Для обеспечения самостоятельной работы студентов может использоваться учебное пособие "Диалог культур в преподавании иностранных языков: Учебное пособие для студентов, обучающихся по направлению подготовки «Педагогическое образование», с 2 профилями подготовки «Иностранный язык. Иностранный язык» / Авторы-составители: Р.Х.Каримова, Е.В.Болотова.– Стерлитамак: Стерлитамакский филиал БашГУ, 2018.– 124 с.

Виды самостоятельной работы: устное сообщение, доклад по темам учебного пособия, реферат по темам учебного плана.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

6.1. Перечень учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Основная учебная литература:

1. Диалог культур в преподавании иностранных языков: Учебное пособие для студентов, обучающихся по направлению подготовки «Педагогическое образование», с 2 профилями подготовки «Иностранный язык. Иностранный язык» / Авторы-составители: Р.Х.Каримова, Е.В.Болотова.– Стерлитамак: Стерлитамакский филиал БашГУ, 2018.– 124 с.

Дополнительная учебная литература:

1. Мухина Н.Б., Матвеева Н.В. Bashkortostan. A course in Countrystudy: Учебное пособие. Стерлитамак: Стерлитамак.гос.пед.акад., 2007. 106 с.
- 2.

6.2. Перечень электронных библиотечных систем, современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем

№ п/п	Наименование документа с указанием реквизитов
1	Договор на доступ к ЭБС ZNANIUM.COM между БашГУ в лице директора СФ БашГУ и ООО «Знаниум» № 3/22-эбс от 05.07.2022
2	Договор на доступ к ЭБС «ЭБС ЮРАЙТ» (полная коллекция) между БашГУ в лице директора СФ БашГУ и ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ» № 1/22-эбс от 04.03.2022
3	Договор на доступ к ЭБС «Университетская библиотека онлайн» между БашГУ и «Нексмедиа» № 223-950 от 05.09.2022
4	Договор на доступ к ЭБС «Лань» между БашГУ и издательством «Лань» № 223-948 от 05.09.2022
5	Договор на доступ к ЭБС «Лань» между БашГУ и издательством «Лань» № 223-949 от 05.09.2022
6	Соглашение о сотрудничестве между БашГУ и издательством «Лань» № 5 от 05.09.2022
7	ЭБС «ЭБ БашГУ», бессрочный договор между БашГУ и ООО «Открытые библиотечные системы» № 095 от 01.09.2014 г.
8	Договор на БД диссертаций между БашГУ и РГБ № 223-796 от 27.07.2022
9	Договор о подключении к НЭБ и о предоставлении доступа к объектам НЭБ между БашГУ в лице директора СФ БашГУ с ФГБУ «РГБ» № 101/НЭБ/1438-П от 11.06.2019
10	Договор на доступ к ЭБС «ЭБС ЮРАЙТ» (полная коллекция) между УУНиТ в лице директора СФ УУНиТ и ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ» № 1/23-эбс от 03.03.2023

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»)

№ п/п	Адрес (URL)	Описание страницы
1	https://www.dwds.de	Электронный словарь современного немецкого языка
2	https://www.duden.rechtschreibung.de	электронный словарь немецкого языка
3	https://www.redensarten-index.de	Электронный фразеологический словарь

6.3. Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства

Наименование программного обеспечения
Kaspersky Endpoint Security 950 /ООО «Смартлайн» Гражданско-правовой договор №44/013 от 06.12.2021
Office Standart 2007 Russian OpenLicensePack NoLevel Acdmc 200 / ООО «Общество информационных технологий». Государственный контракт №13 от 06.05.2009
Office Standart 2007 Russian OpenLicensePack NoLevel Acdmc 137 / ЗАО «СофтЛайн Трейд». Государственный контракт от 18.03.2008
Office Standart 2010 RUS OLP NL Acdmc 200 /Лицензионный договор №04297 от 9.04.2012
RINEL-LINGO программно-аппаратный комплекс лингафонного класса 12+1 / РИНЕЛ. Договор №66-17 от 24.11.2017
Windows Vista Business 137 / Софтлайн Уфа. 06.05.2008 г.
Windows XP Лицензионное соглашение MSDN. Государственный контракт №9 от

18.03.2008 г. ЗАО «СофтЛайн»
Windows 7 Неограниченна 3 года/ Microsoft Imagine. Подписка №8001361124 от 04.10.2017г.
Windows 10 Неограниченна 3 года/ MicrosoftImagine.Подписка №8001361124 от 04.10.2017г.
Лингафонный программный комплекс Sanako 16 / ООО «Полисистема» Контракт N 44/029 от 20.12.2021

7. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Тип учебной аудитории	Оснащенность учебной аудитории
Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, учебная аудитория для проведения занятий практического типа, учебная аудитория текущего контроля и промежуточной аттестации	Учебная мебель, доска, проектор, интерактивная доска, компьютер, учебно-наглядные пособия
читальный зал: помещение для самостоятельной работы	Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, компьютеры с доступом к сети «Интернет» и ЭИОС Филиала
помещение для профилактического обслуживания учебного оборудования	демонстрационное оборудование